

4-LED light fixture: Bahia 4

INSTRUCTION MANUAL

**IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE:
PLEASE READ CAREFULLY.**

Luminaire DEL à 4 diffuseurs : Bahia 4

MANUEL D'INSTRUCTIONS

**IMPORTANT, CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT.**

Lámpara LED de riel con 4 focos : Bahia 4

MANUAL DE INSTRUCCIONES

**IMPORTANTE, LEER PARA FUTURA REFERENCIA:
POR FAVOR, LEER DETENIDAMENTE.**



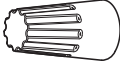


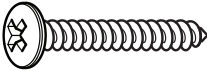

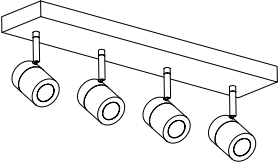
Made in China
Residential use only
Interior use only

Fabriqué en Chine
Usage résidentiel seulement
Usage intérieur seulement


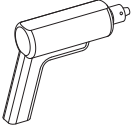
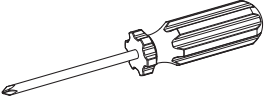
Hecho en China
Uso residencial solamente
Uso interior solamente

Rev. 23-05-2017

EN**FR****ES****INCLUDED HARDWARE****MATÉRIEL INCLUS****HARDWARE INCLUIDO**

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Wire connector Capuchon de connexion Conector de cable	x 3
	Junction box screw Vis de boîtier de raccordement Tornillo de caja de conexiones	x 2
	Wall anchor Ancrage mural Anclaje mural	x 2
	Retaining screw Vis de fixation Tornillo de fijación	x 2
	Decorative nut Écrou décoratif Tuerca decorativa	x 2
	4 Track light fixture Luminaire à 4 diffuseurs Lámpara de riel con 4 focos	x 1

EN**FR****ES****WHAT YOU WILL NEED...****VOUS AUREZ BESOIN DE...****LO QUE NECESITARÁ...**

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	1/4-in. drill bit Mèche de 1/4 po Broca de 1/4 plg	x 1
	Drill Perceuse Taladro	x 1
	Screwdriver Tournevis Destornillador	x 1

EN



WARNING:
Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

Switch off the main electrical supply from the fuse box/circuit breaker before installing the unit or doing any maintenance. Do not use outdoors.

FR



AVERTISSEMENT :
Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le panneau électrique

Il est important de couper l'alimentation électrique du disjoncteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien. Ne pas utiliser à l'extérieur

ES



ADVERTENCIA:
Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica del panel (disyuntor).

En la caja de circuitos/disyuntor antes de instalar esta unidad o realizar tareas de mantenimiento en ella. No uso en exteriores.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

We recommend that this product be installed by a certified electrician. In some states or provinces, it is a legal requirement for this type of product to be installed by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in the region where the unit is used.

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product. This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Nous recommandons que ce produit soit installé par un électricien certifié. Dans certains états ou provinces, il est légalement requis que ce type de produit soit installé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur. Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions.

Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

El instalador o usuario deben leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto y seguirlas fielmente. El producto debe estar correctamente instalado antes de su instalación. Si no se siguen las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de problemas o de un funcionamiento incorrecto del producto. Si no se siguen las instrucciones de instalación o de uso, se anulará la garantía.

Le recomendamos que el producto sea instalado por un electricista certificado. En algunos estados o provincias, se requiere por ley que este tipo de producto sea conectado por un electricista certificado siguiendo los códigos eléctricos y arquitectónicos de la región.

EN**WARNING:**

Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.

FR**AVERTISSEMENT :**

Risque de choc électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le
panneau électrique.

ES**ADVERTENCIA:**

Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica
del panel (disyuntor).

**STEP-BY-STEP
INSTALLATION**

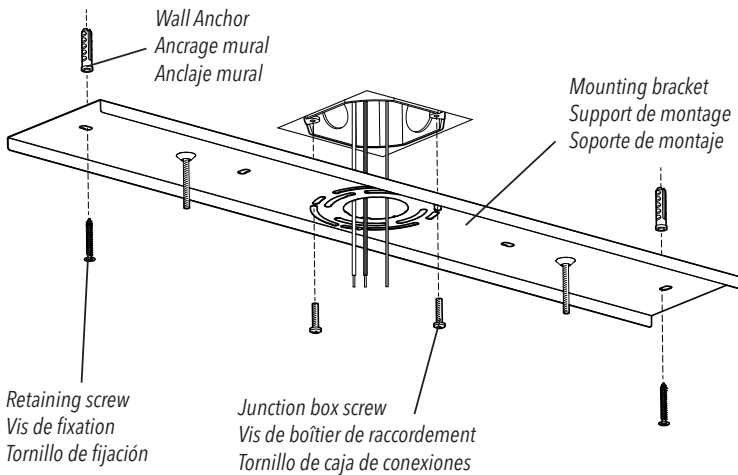
1. Turn off power at the circuit breaker and the light switch.
2. Install the mounting bracket to the junction box. Place marks on the ceiling where the retaining screw holes are located. Remove the mounting bracket (*fig. 1*).
3. Drill two pilot holes in ceiling with a 1/4-in. drill bit. Push wall anchors into the holes.
4. Attach the mounting bracket to the junction box using the junction box screws. Screw the retaining screws into the wall anchors.

**INSTALLATION ÉTAPE
PAR ÉTAPE**

1. Couper le courant électrique au niveau du disjoncteur et sur l'interrupteur du luminaire.
2. Installer le support de montage sur le boîtier de raccordement. Marquer au plafond l'emplacement des vis de fixation. Retirer le support de montage (*fig. 1*).
3. Percer deux trous au plafond à l'aide de la mèche de 1/4 po. Insérer les ancrages muraux dans les trous.
4. Installer le support de montage sur le boîtier de raccordement en utilisant les vis de boîtier de raccordement. Visser les vis de fixation dans les ancrages muraux.

**INSTALACIÓN ETAPA
POR ETAPA**

1. Desconecte la instalación eléctrica y apague el interruptor.
2. Instale el soporte de montaje en la caja de conexiones. Marque el techo con los puntos donde quiera instalar los tornillo de fijación. Retire el soporte de montaje (*fig. 1*).
3. Perfore los agujeros guía en el techo con la fresa de 1/4 plg. Meta los anclajes murales en los agujeros.
4. Ensamblar el soporte de montaje en la caja de conexiones utilizando los Tornillos de fijación. Fijarlo con tornillos de fijación de caja de conexiones.

fig. 1

EN

5. Connect the white wire (N) from the light fixture to the white supply wire (N) from the junction box using a wire connector. Connect the black wire (L) from the light fixture to the black supply wire (L) from the junction box using a wire connector. Connect the ground wire (G) from the light fixture to the ground supply wire (G) from the junction box using a wire connector (fig. 2).

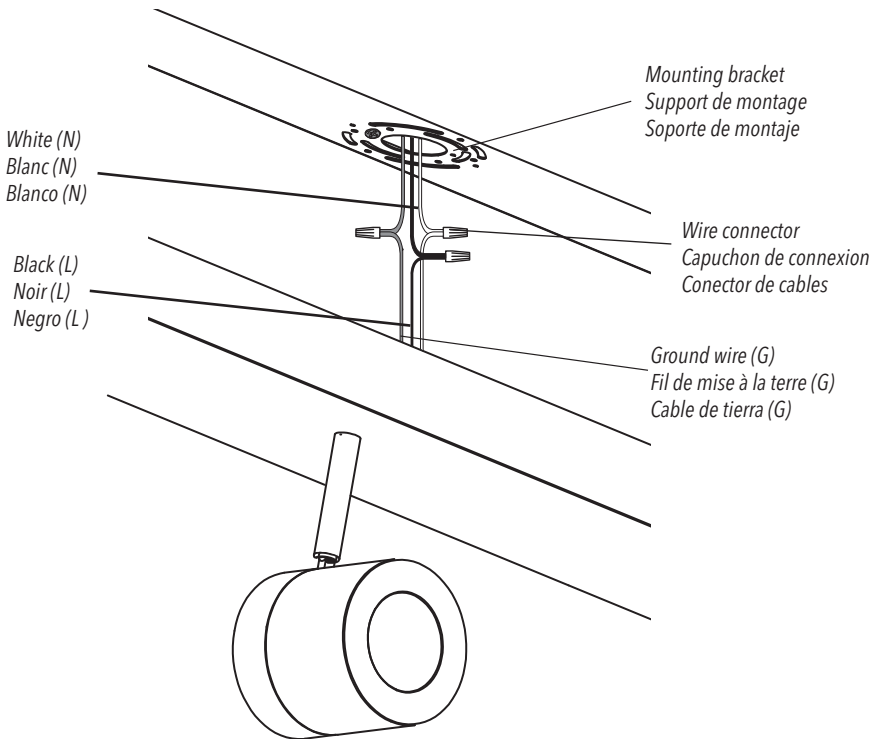
FR

5. Connecter le fil blanc (N) du luminaire au fil blanc (N) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil noir (L) du luminaire au fil noir (L) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil de mise à la terre (G) du luminaire au fil de mise à la terre (G) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion (fig. 2).

ES

5. Conectar el cable blanco (N) de la lámpara con el cable blanco (N) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable negro (L) de la lámpara con el cable negro (L) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable de toma de tierra (G) de la lámpara con el cable de toma de tierra (G) de la caja de conexiones usando el conector de cables (fig. 2).

fig. 2



EN

6. Push the wires into the junction box. Mount the light fixture onto the mounting bracket and secure with the decorative nuts (*fig. 3*).

7. Restore electrical power

FR

6. Mettre les fils dans la boîte électrique. Assembler le luminaire sur le support de montage et le fixer avec les écrous décoratifs (*fig. 3*).

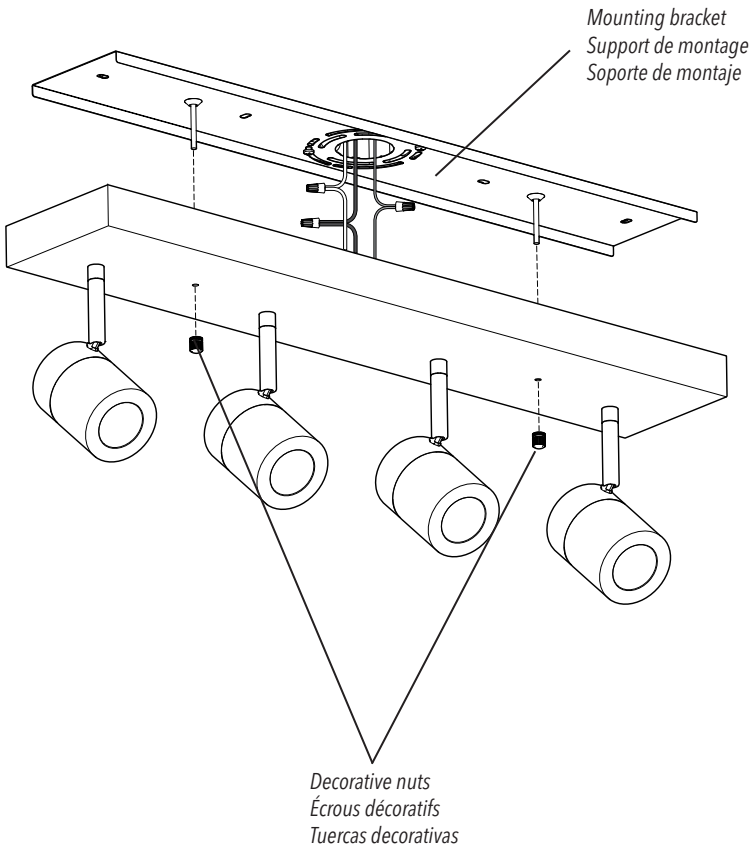
7. Réalimenter le courant électrique.

ES

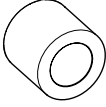

6. Insertar los cables en la caja de conexiones. Monte la lámpara en el soporte de montaje, y fíjela atornillando las tuercas decorativas en los tacos roscados del soporte de montaje (*fig. 3*).

7. Reconecte la corriente eléctrica.

fig. 3



EN**REPLACEMENT PARTS****FR****PIÈCES DE RECHANGE****ES****PIEZAS DE REPUESTO**

Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Artika # Número Artika Artika #
	Acrylic diffuser Diffuseur en acrylique Difusore acrílico	TRK-FG/P1
	Decorative nut Écrou décoratif Tuerca decorativa	TRK-FG-P2

TO ORDER REPLACEMENT PARTS, PLEASE CONTACT CUSTOMER SERVICE.

(Service available only in the USA and Canada)

POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

(Service offert seulement aux États-Unis et au Canada)

PÓNGASE EN CONTACTO CON NUESTRO SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.

(Servicio disponible únicamente en los E.U.A. y en Canadá)

EN

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference,
and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ES

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado

EN

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference,
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FR

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été tester et déclarer à respecter les limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utiliser conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou de plusieurs mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une autre prise pour que l'équipement et le récepteur soient sur des circuits différents.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté.

ES

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado

NOTA : Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar una interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda.

EN

WARRANTY

Artika For Living Inc. is proud to offer you a one (1) year warranty. We guarantee our product to be free of manufacturing defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Should a defect arise within the warranty period, **Artika For Living Inc.** will provide a replacement product or parts free of charge.

Our warranty does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Normal wear and tear, misuse, improper maintenance or alteration of the product or units not installed in accordance to the instruction manual will not be covered.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building codes and laws effective in the region where the unit is used.

Our product is intended for residential use only. The warranty does not cover shipping costs, labour costs or any other cost associated with the installation or replacement of the product. The warranty is extended to the original owner.

The amount of the claim cannot exceed the original purchase price of the item.

Artika For Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

*A copy of your purchase receipt will be required for ALL WARRANTY REQUESTS.

Warranty only applicable for purchases made in the USA or Canada

FR

GARANTIE

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie d'un (1) an. Nous garantissons que notre produit est exempt de tout défaut de fabrication ou de matériel pour une période d'un (1) an, suivant la date d'achat. Si notre produit présente un problème durant la période de garantie, **Artika For Living Inc.** fournira le produit ou les pièces de remplacement sans frais.

Notre garantie ne couvre pas les produits qui n'ont pas été installés correctement ou qui ont fait l'objet d'une utilisation anormale. L'usure normale des pièces, une mauvaise utilisation, un entretien inadéquat, l'altération du produit ou un produit installé à l'encontre des instructions d'installation ne sont pas couverts.

La garantie est valide seulement pour les produits installés conformément au code du bâtiment effectif dans la région où ils ont été installés.

Notre produit est destiné à un usage résidentiel seulement. La garantie ne couvre pas les frais d'expédition, les frais de main-d'œuvre ou tout autre coût associé à l'installation ou le remplacement de nos produits. Seul le propriétaire initial du produit peut se prévaloir de la garantie.

La valeur de l'application de la garantie ne peut pas excéder la valeur totale du produit au moment de l'achat.

Artika For Living Inc. se dégage de toute responsabilité en cas de dommage direct ou indirect, de tout bris de biens ou de blessure corporelle causés par une utilisation inadéquate de ce produit.

* Une copie de votre reçu d'achat sera exigée pour TOUTE DEMANDE DE PIÈCE sous la garantie.

La garantie s'applique uniquement sur les produits achetés aux États-Unis et Canada.

ES

GARANTÍA

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecerle un (1) año de garantía. Garantizamos que nuestro producto está libre de defectos de fabricación en material y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. En caso de surgir un defecto dentro del período de la garantía, **Artika For Living Inc.** le proporcionará el reemplazo del producto o las piezas de forma gratuita.

Nuestra garantía no cubre luminaria instalada incorrectamente, o que haya sido usada de forma indebida. El uso y desgaste normal, uso indebido, mantenimiento inapropiado, alteración del producto o las unidades que no se hayan instalado de acuerdo al manual de instalación no serán cubiertos.

Esta garantía es válida solamente para los productos instalados en conformidad con el código de construcción efectiva en la región en la que se utiliza la unidad.

Nuestro producto es para uso residencial solamente. La garantía no cubre los gastos de envío, costos de mano de obra o cualquier otro costo asociado con la instalación o reemplazo del producto. La garantía se extiende al propietario original.

El importe de la deuda no puede ser superior al precio de la compra original del producto.

Artika For Living Inc. no se hace responsable de ningún daño o lesión relacionado con el uso de este producto, directo o indirecto.

*Una copia de su recibo de compra será exigida para TODAS LAS SOLICITUDES DE PIEZAS que se encuentren bajo la garantía.

Esta garantía se aplica únicamente a productos comprados en los Estados Unidos y Canadá.

Artika For Living Inc.

563 Lépine Avenue
Dorval, Canada H9P 2R2

1-866-661-9606
support@artika.com



Customer Service

Monday to Friday
9 am - 5 pm EST
Service in English and French

Service à la clientèle

Lundi au vendredi
9 h à 17 h H.N.E.
Service en français et en anglais

Atención al cliente

Lunes a viernes
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este
Servicio en Inglés y en Francés